

сopственик куће  
sopstvenik kuće

хотел  
hotel

његов стан  
njegov stan

**ПРИЈАВА — PRIJAVA**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Талмашева 14.10.
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко-породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Јакоб Едуард Мерхер
Занимање — Zanimanje	драматичка
Држављанство — Državljanstvo	Немачко
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	Београда 12. V. 1914.
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	
Брачно стање — Bračno stanje	Зорка
Вера — Vera	Мојсијева
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Емили Ева Лоуер
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

**ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA**

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)  
(datum)

(место)  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas	средњи	коса kosa	свежа	бркови brkovi	—
лице lice	чисто	нос nos	чист	брада brada	—
очи oci	чисти	уста usta	чисти	нарочити значи paroč. znaci	—

Датум пријаве Datum priјave	Улица Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
15-XI-33	Београдски	56	Мр. Јован Јелочин		
14-XI-33	Јаковљева	5	Мр. Јован Јелочин		
10-VI-34	Мр. Кемурџи	56	Мр. Јован Јелочин		
11-VI-34	Мр. Кемурџи	56	Мр. Јован Јелочин		
1-VI-34	Мр. Кемурџи	56	Мр. Јован Јелочин		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАДА